

Số: 31/2017/QĐST-DS

Cần Giờ, ngày 07 tháng 12 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 144/2017/TLST-DS ngày 23 tháng 11 năm 2017,

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Phương Đ, sinh năm 1970.

Địa chỉ: 348/2B khu phố Miếu Ba, thị trấn Cần Thạnh, huyện Cần Giờ, Tp. Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thanh L, sinh năm 1986.

Địa chỉ: 123/2 khu phố Phong Thạnh, thị trấn Cần Thạnh, huyện Cần Giờ, Tp. Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Nguyễn Thị Phương Đ và bà Nguyễn Thanh L thống nhất thoả thuận: bà Nguyễn Thanh L có nghĩa vụ trả cho bà Nguyễn Thị Phương Đ số tiền 179.900.000 (một trăm bảy mươi chín triệu chín trăm ngàn) đồng. Thực hiện trả một lần vào ngày 01/01/2018.

Kể từ ngày bà Nguyễn Thị Phương Đ có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Nguyễn Thanh L không trả số tiền nêu trên thì hàng tháng bà L còn phải trả thêm cho bà Đ số tiền lãi theo quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự.

- Án phí dân sự sơ thẩm là 4.497.500 (bốn triệu bốn trăm chín bảy ngàn năm trăm) đồng, bà Nguyễn Thanh L tự nguyện nộp; hoàn trả lại cho bà Nguyễn Thị Phương Đ số tiền 4.497.500 (bốn triệu bốn trăm chín bảy ngàn năm trăm) đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai số 05697 ngày 23 tháng 11 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cần Giờ, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND huyện Cần Giờ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lâm Thành Ngọc